LEVELS NEWBORN

MONTAGEANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL

MANUEL D'INSTRUCTIONS

KULLANIM KILAVUZU

babyGO

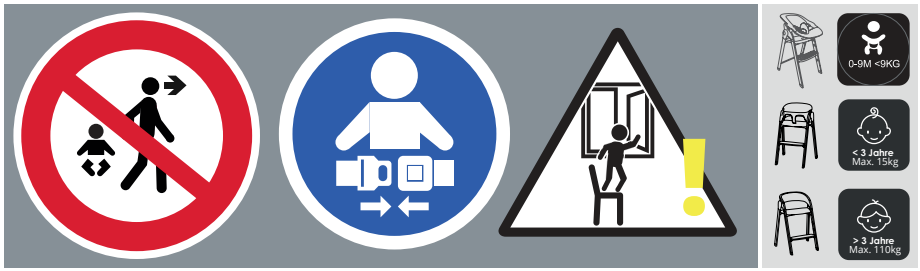
BabyGo Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1-3
33378 Rheda-Wiedenbrück
Germany

0049-5242-4188681
info@babygo.eu // www.babygo.eu

DEUTSCH

WICHTIG

SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR EIN ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!

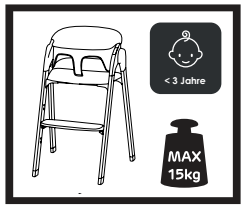


- Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer mit der ordnungsgemäßen Bedienung vertraut sind.
- Alle Teile müssen vor der ersten Verwendung vollständig und korrekt montiert sein.
- Verwenden Sie das Produkt nur auf ebenem, stabilem Untergrund.
- Nicht bewegen oder heben, während sich das Kind darin befindet.
- Halten Sie das Produkt fern von offenen Feuern und starken Hitzequellen.
- Überlasten Sie das Tablett nicht.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör und Ersatzteile.
- Nicht verwenden, wenn Teile beschädigt, gebrochen oder fehlend sind – sofort ersetzen.
- Halten Sie Kinder während Montage und Demontage fern.
- Produkt regelmäßig auf Sicherheit prüfen: Schrauben, Gurte, Verbindungen, Oberflächenbeschädigungen.

NEWBORN-AUFSATZ WARNUNGEN
(Newbornmodus: 0–9 Monate / max. 9 kg)

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie stets das Rückhaltesystem.
- Nur auf dem Boden verwenden – niemals auf weichen oder erhöhten Oberflächen (Bett, Sofa, Tisch): Erstickungs- und Sturzgefahr.
- Verwendung stoppen, sobald das Kind sich selbstständig aufsetzt oder 9 kg erreicht.
- Kind niemals darin schlafen lassen und Spielzeugstange niemals zum Tragen verwenden.
- Nicht als Kfz-Rückhaltesystem oder in der Nähe von Treppen, Vorhängen oder elektrischen Kabeln verwenden.

HOCHSTUHL WARNUNGEN
(Kindermodus: bis 3 Jahre / max. 15 kg)



- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie stets das Rückhaltesystem, um Stürze zu verhindern.
- Produkt erst verwenden, wenn das Kind eigenständig sitzen kann.
- Halten Sie das Produkt fern von Fenstern (Sturz-/Strangulationsrisiko durch Jalousien- oder Vorhangschnüre).

ERWACHSENENSTUHL WARNUNGEN
(Erwachsenenmodus: ab 3 Jahre / max. 110 kg)

- Nicht verwenden für Kinder, die noch nicht eigenständig sitzen können.
- Das Rückhaltesystem muss entfernt, verdeckt oder abgedeckt werden, wenn das Produkt als Erwachsenensitz verwendet wird.
- Halten Sie das Produkt fern von Fenstern (Sturz-/Strangulationsrisiko).
- Alle Montagefittings müssen jederzeit fest angezogen sein.

ZERTIFIZIERUNG

Der babyGO Levels Wood wurde gemäß der europäischen Norm EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 geprüft und erfüllt alle darin festgelegten Sicherheits- und Qualitätsanforderungen für Hochstühle.

WARTUNG

WARTUNG
- Regelmäßige Sichtprüfung auf Risse, lose Teile, Schrauben und Gurte – beschädigte Teile sofort ersetzen.
- Nicht verwenden, wenn Teile fehlen oder defekt sind.

REINIGUNG
- Mit einem sauberen, trockenen Tuch reinigen; bei stärkeren Flecken leicht feuchtes Tuch verwenden.
- Kissen nicht waschen.

GEWÄHRLEISTUNG

Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gemäß EU-Richtlinie 2019/771. Die Gewährleistungsfrist beträgt den gesetzlichen Mindestzeitraum ab dem Tag der Übergabe an den Verbraucher. Gewährleistungsansprüche sind gegenüber dem Händler geltend zu machen, bei dem das Produkt erworben wurde. Für Rückfragen steht Ihnen der Hersteller zur Verfügung:

BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Deutschland
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

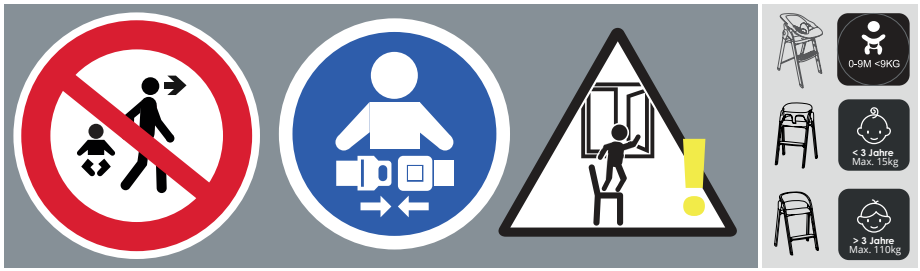
Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normalen Verschleiß oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung.

ENGLISH

babyGO

IMPORTANT

READ CAREFULLY AND KEEP THESE OPERATING INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!



- Make sure all users are familiar with the proper operation.
- All parts must be fully and correctly assembled before first use.
- Use the product only on a level, stable surface.
- Do not move or lift while the child is inside.
- Keep the product away from open flames and strong heat sources.
- Do not overload the tablet.
- Use only accessories and spare parts approved by the manufacturer.
- Do not use if any parts are damaged, broken, or missing – replace immediately.
- Keep children away during assembly and disassembly.
- Regularly check the product for safety: screws, straps, connections, surface damage.

NEWBORN ATTACHMENT WARNINGS
(Newborn mode: 0–9 months / max. 9 kg)

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system.
- Use only on the floor – never on soft or elevated surfaces (bed, sofa, table): risk of suffocation and falling.
- Stop using once the child can sit up unaided or reaches 9 kg.
- Never let the child sleep in it, and never use the toy bar to carry the product.
- Do not use as a car restraint system or near stairs, curtains, or electrical cords.

HIGH CHAIR WARNINGS
(Child mode: up to 3 years / max. 15 kg)

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system to prevent falls.
- Only use this product once the child can sit up independently.
- Keep the product away from windows (risk of falling/ strangulation due to blind or curtain cords).

ADULT CHAIR WARNINGS
(Adult mode: from 3 years / max. 110 kg)

- Do not use for children who cannot yet sit up independently.
- The restraint system must be removed, concealed, or covered when the product is used as an adult seat.
- Keep the product away from windows (risk of falling/ strangulation).
- All assembly fittings must be tightened securely at all times.

CERTIFICATION

The babyGO Levels Wood has been tested in accordance with the European standard EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 and meets all the safety and quality requirements for high chairs specified therein.

MAINTENANCE

MAINTENANCE

- Regular visual inspection for cracks, loose parts, screws and straps – replace damaged parts immediately.
- Do not use if parts are missing or defective.

CLEANING

- Clean with a clean, dry cloth; for heavier stains, use a slightly damp cloth.
- Do not wash pillows.

WARRANTY

The statutory warranty rights apply in accordance with EU Directive 2019/771. The warranty period is the statutory minimum period, starting from the date of delivery to the consumer. Warranty claims must be made to the retailer from whom the product was purchased. The manufacturer is available for any questions.

BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Germany
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

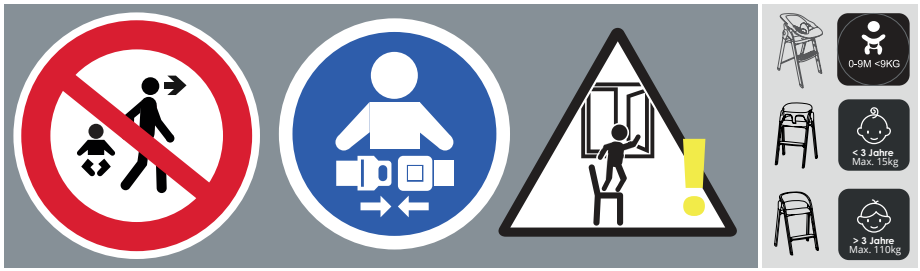
The warranty does not cover damage caused by improper use, normal wear and tear, or failure to follow the operating instructions.

FRANÇAIS

babyGO

IMPORTANT

LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

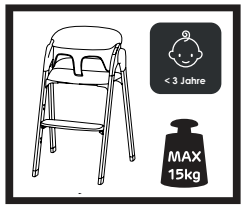


- Assurez-vous que tous les utilisateurs connaissent le bon fonctionnement.
- Toutes les pièces doivent être entièrement et correctement assemblées avant la première utilisation.
- Utilisez le produit uniquement sur une surface plane et stable.
- Ne pas déplacer ni soulever l'enfant lorsqu'il est à l'intérieur.
- Tenir le produit éloigné des flammes nues et des sources de chaleur intense.
- Ne surchargez pas la tablette.
- Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange approuvés par le fabricant.
- Ne pas utiliser si des pièces sont endommagées, cassées ou manquantes – les remplacer immédiatement.
- Tenir les enfants à l'écart pendant le montage et le démontage.
- Vérifiez régulièrement la sécurité du produit : vis, sangles, connexions, dommages superficiels.

AVERTISSEMENTS TRANSAT NEWBORN
(Mode Newborn : 0–9 mois / max. 9 kg)

- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Utilisez toujours le système de retenue.
- À utiliser uniquement au sol – jamais sur des surfaces molles ou surélevées (lit, canapé, table) : risque d'étouffement et de chute.
- Cessez l'utilisation dès que l'enfant peut s'asseoir seul ou atteint 9 kg.
- Ne laissez jamais l'enfant dormir dedans et n'utilisez jamais l'arche de jeux pour transporter le produit.
- Ne pas utiliser comme système de retenue en voiture ni à proximité d'escaliers, de rideaux ou de câbles électriques.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES CHAISES HAUTES
(Mode enfant : jusqu'à 3 ans / max. 15 kg)



- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Utilisez toujours le système de retenue pour éviter les chutes.
- N'utilisez ce produit que lorsque l'enfant peut s'asseoir seul.
- Tenir le produit éloigné des fenêtres (risque de chute/ étranglement dû aux cordons des stores ou des rideaux).

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES CHAISES POUR ADULTES
(Mode adulte : à partir de 3 ans / max. 110 kg)

- Ne pas utiliser chez les enfants qui ne peuvent pas encore s'asseoir seuls.
- Le système de retenue doit être retiré, dissimulé ou recouvert lorsque le produit est utilisé comme siège pour adulte.
- Tenir le produit éloigné des fenêtres (risque de chute/ étranglement).
- Tous les éléments de fixation doivent être serrés fermement en permanence.

CERTIFICATION

La chaise haute babyGO Levels Wood a été testée conformément à la norme européenne EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 et répond à toutes les exigences de sécurité et de qualité pour les chaises hautes qui y sont spécifiées.

ENTRETIEN

ENTRETIEN

- Inspection visuelle régulière pour détecter les fissures, les pièces desserrées, les vis et les sangles – remplacer immédiatement les pièces endommagées.
- Ne pas utiliser si des pièces sont manquantes ou défectueuses.

NETTOYAGE

- Nettoyer avec un chiffon propre et sec ; pour les taches plus tenaces, utiliser un chiffon légèrement humide.
- Ne lavez pas les oreillers.

GARANTIE

Les droits de garantie légaux s'appliquent conformément à la directive européenne 2019/771. La durée de la garantie est la période minimale légale, à compter de la date de livraison au consommateur. Toute réclamation au titre de la garantie doit être adressée au revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Le fabricant est à votre disposition pour toute question.

BabyGO Produits pour bébés GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Allemagne
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

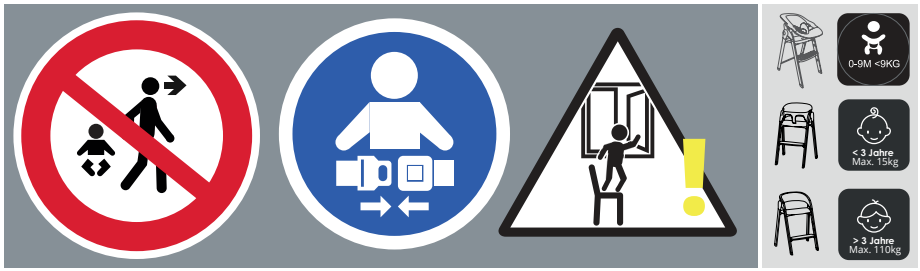
La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte, l'usure normale ou le non-respect des instructions d'utilisation.

ESPAÑOL

babyGO

IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

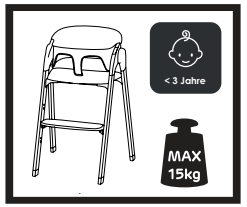


- Asegúrese de que todos los usuarios estén familiarizados con el funcionamiento correcto.
- Todas las piezas deben estar completa y correctamente ensambladas antes del primer uso.
- Utilice el producto únicamente sobre una superficie nivelada y estable.
- No mueva ni levante al niño mientras esté dentro.
- Mantenga el producto alejado de llamas abiertas y fuentes de calor intensas.
- No sobrecargue la tableta.
- Utilice únicamente accesorios y repuestos aprobados por el fabricante.
- No lo utilice si alguna pieza está dañada, rota o falta; reemplácela inmediatamente.
- Mantenga a los niños alejados durante el montaje y desmontaje.
- Revise periódicamente el producto para comprobar su seguridad: tornillos, correas, conexiones, daños en la superficie.

ADVERTENCIAS DEL ACCESORIO NEWBORN
(Modo Newborn: 0–9 meses / máx. 9 kg)

- Nunca deje al niño sin supervisión.
- Utilice siempre el sistema de retención.
- Use únicamente en el suelo – nunca sobre superficies blandas o elevadas (cama, sofá, mesa): riesgo de asfixia y caída.
- Deje de usarlo en cuanto el niño pueda sentarse solo o alcance los 9 kg.
- Nunca deje que el niño duerma en él ni use la barra de juguetes para transportar el producto.
- No lo use como sistema de retención en el automóvil ni cerca de escaleras, cortinas o cables eléctricos.

ADVERTENCIAS SOBRE SILLAS ALTAS
(Modo infantil: hasta 3 años / máx. 15 kg)



- Nunca deje al niño sin supervisión.
- Utilice siempre el sistema de sujeción para evitar caídas.
- Utilice este producto únicamente cuando el niño pueda sentarse sin ayuda.
- Mantenga el producto alejado de las ventanas (riesgo de caída/estrangulamiento debido a los cordones de las persianas o cortinas).

ADVERTENCIAS SOBRE SILLAS PARA ADULTOS
(Modo adulto: a partir de 3 años / máx. 110 kg)

- No utilizar en niños que aún no pueden sentarse solos.
- El sistema de sujeción debe retirarse, ocultarse o cubrirse cuando el producto se utilice como asiento para adultos.
- Mantenga el producto alejado de las ventanas (riesgo de caída/estrangulación).
- Todos los elementos de montaje deben estar bien apretados en todo momento.

PROCESO DE DAR UN TÍTULO

La trona babyGO Levels Wood ha sido probada de acuerdo con la norma europea EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 y cumple con todos los requisitos de seguridad y calidad para tronas especificados en la misma.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO
- Inspeccione visualmente con regularidad si hay grietas, piezas sueltas, tornillos o correas; reemplace las piezas dañadas de inmediato.
- No lo utilice si faltan piezas o si están defectuosas.

LIMPIEZA
- Limpiar con un paño limpio y seco; para manchas más difíciles, usar un paño ligeramente húmedo.
- No lavar las almohadas.

GARANTÍA

Los derechos de garantía legal se aplican de conformidad con la Directiva 2019/771/UE. El período de garantía es el mínimo legal, que comienza a contar desde la fecha de entrega al consumidor. Las reclamaciones de garantía deben dirigirse al vendedor donde se adquirió el producto. El fabricante está a su disposición para cualquier consulta.

BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Alemania
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

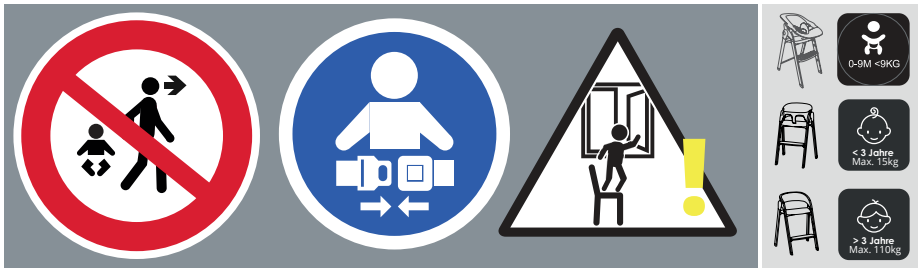
La garantía no cubre los daños causados por un uso inadecuado, el desgaste normal o el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento.

PORTUGUÊS

babyGO

IMPORTANTE

LEIA ATENTAMENTE E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO PARA FUTURAS CONSULTAS!

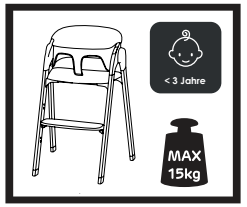


- Certifique-se de que todos os usuários estejam familiarizados com o funcionamento correto.
- Todas as peças devem ser montadas completa e corretamente antes da primeira utilização.
- Utilize o produto somente em uma superfície plana e estável.
- Não mova nem levante a criança enquanto ela estiver dentro.
- Mantenha o produto longe de chamas e fontes de calor intenso.
- Não sobrecarregue o tablet.
- Utilize somente acessórios e peças de reposição aprovados pelo fabricante.
- Não utilize se alguma peça estiver danificada, quebrada ou faltando – substitua imediatamente.
- Mantenha as crianças afastadas durante a montagem e desmontagem.
- Verifique regularmente a segurança do produto: parafusos, correias, conexões, danos na superfície.

AVISOS DO ACESSÓRIO NEWBORN
(Modo Newborn: 0–9 meses / máx. 9 kg)

- Nunca deixe a criança sem supervisão.
- Utilize sempre o sistema de retenção.
- Utilize apenas no chão – nunca sobre superfícies macias ou elevadas (cama, sofá, mesa): risco de asfixia e queda.
- Pare de utilizar assim que a criança conseguir sentar-se sozinha ou atingir 9 kg.
- Nunca deixe a criança dormir no produto nem use a barra de brinquedos para o transportar.
- Não utilize como sistema de retenção no automóvel nem perto de escadas, cortinas ou cabos elétricos.

AVISOS SOBRE CADEIRAS ALTAS
(Modo infantil: até 3 anos / máx. 15 kg)



- Nunca deixe a criança sem supervisão.
- Utilize sempre o sistema de retenção para evitar quedas.
- Utilize este produto somente quando a criança conseguir sentar-se sozinha.
- Mantenha o produto longe de janelas (risco de queda/ estrangulamento devido aos cordões das persianas ou cortinas).

AVISOS SOBRE CADEIRAS PARA ADULTOS
(Modo adulto: a partir de 3 anos / máx. 110 kg)

- Não utilize em crianças que ainda não conseguem sentar-se sozinhas.
- O sistema de retenção deve ser removido, ocultado ou coberto quando o produto for usado como assento para adultos.
- Mantenha o produto longe de janelas (risco de queda/ estrangulamento).
- Todas as peças de montagem devem estar sempre bem apertadas.

CERTIFICAÇÃO

A cadeira alta babyGO Levels Wood foi testada de acordo com a norma europeia EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 e cumpre todos os requisitos de segurança e qualidade para cadeiras altas especificados nessa norma.

MANUTENÇÃO

MANUTENÇÃO
- Inspeção visual regular para detectar rachaduras, peças soltas, parafusos e cintas – substitua as peças danificadas imediatamente.
- Não utilize se faltarem peças ou se alguma estiver defeituosa.

LIMPEZA
- Limpe com um pano limpo e seco; para manchas mais difíceis, use um pano levemente úmido.
- Não lave os travesseiros.

GARANTIA

Os direitos de garantia legais aplicam-se de acordo com a Diretiva da UE 2019/771. O período de garantia é o período mínimo legal, a contar da data de entrega ao consumidor. As reclamações de garantia devem ser dirigidas ao revendedor onde o produto foi adquirido. O fabricante está disponível para esclarecer quaisquer dúvidas.

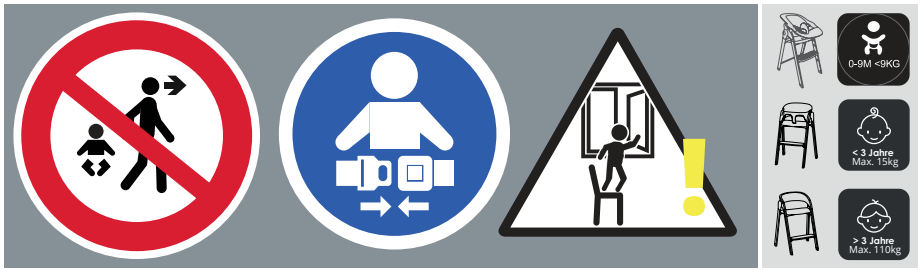
BabyGO Produtos para Bebês GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Alemanha
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

A garantia não cobre danos causados por uso indevido, desgaste normal ou não observância das instruções de operação.

NEDERLANDS

BELANGRIJK

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR HEM VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

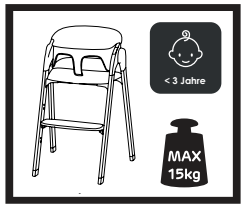


- Zorg ervoor dat alle gebruikers bekend zijn met de juiste bediening.
- Alle onderdelen moeten volledig en correct gemonteerd zijn vóór het eerste gebruik.
- Gebruik het product alleen op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Niet verplaatsen of tillen terwijl het kind zich in de auto bevindt.
- Houd het product uit de buurt van open vuur en sterke warmtebronnen.
- Overbelast de tablet niet.
- Gebruik uitsluitend accessoires en reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Niet gebruiken als er onderdelen beschadigd, kapot of ontbreken – vervang deze onmiddellijk.
- Houd kinderen uit de buurt tijdens de montage en demontage.
- Controleer het product regelmatig op veiligheid: schroeven, banden, verbindingen, oppervlakteschade.

WAARSCHUWINGEN NEWBORN-OPZETSTUK
(Newborn-modus: 0–9 maanden / max. 9 kg)

- Laat het kind nooit zonder toezicht.
- Gebruik altijd het veiligheidstuigje.
- Alleen op de vloer gebruiken – nooit op zachte of verhoogde oppervlakken (bed, bank, tafel): verstikkings- en valgevaar.
- Stop met gebruik zodra het kind zelfstandig kan rechtop zitten of 9 kg bereikt.
- Laat het kind er nooit in slapen en gebruik de speelgoedboog nooit om het product te dragen.
- Niet gebruiken als autoveiligheidssysteem of in de buurt van trappen, gordijnen of elektrische snoeren.

WAARSCHUWINGEN VOOR KINDERSTOELEN
(Kindermodus: tot 3 jaar / max. 15 kg)



- Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- Gebruik altijd het veiligheidssysteem om vallen te voorkomen.
- Gebruik dit product pas wanneer het kind zelfstandig kan zitten.
- Houd het product uit de buurt van ramen (risico op vallen/ verstikking door koorden van jaloezieën of gordijnen).

WAARSCHUWINGEN VOOR VOLWASSENENSTOELEN
(Volwassenenmodus: vanaf 3 jaar / max. 110 kg)

- Niet geschikt voor kinderen die nog niet zelfstandig kunnen zitten.
- Het veiligheidssysteem moet worden verwijderd, verborgen of afgedekt wanneer het product als zitplaats voor volwassenen wordt gebruikt.
- Houd het product uit de buurt van ramen (risico op vallen/ verstikking).
- Alle montageonderdelen moeten te allen tijde stevig vastgedraaid zijn.

CERTIFICERING

De babyGO Levels Wood is getest volgens de Europese norm EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 en voldoet aan alle daarin gespecificeerde veiligheids- en kwaliteitseisen voor kinderstoelen.

ONDERHOUD

ONDERHOUD

- Regelmatige visuele inspectie op scheuren, losse onderdelen, schroeven en bevestigingsbanden – vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.
- Niet gebruiken als er onderdelen ontbreken of defect zijn.

SCHOONMAAK

- Reinig met een schone, droge doek; gebruik voor hardnekkige vlekken een licht vochtige doek.
- Was de kussens niet.

GARANTIE

De wettelijke garantierechten zijn van toepassing conform EU-richtlijn 2019/771. De garantieperiode is de wettelijk vastgestelde minimumperiode, te rekenen vanaf de datum van levering aan de consument. Garantieclaims dienen te worden ingediend bij de winkel waar het product is gekocht. De fabrikant is beschikbaar voor eventuele vragen.
BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Duitsland
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

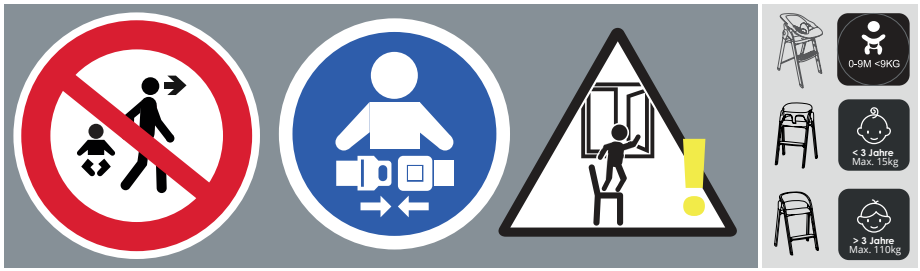
De garantie dekt geen schade die is veroorzaakt door one gebruik, normale slijtage of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

babyGO

ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

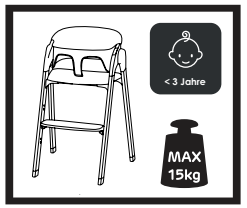


- Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι χρήστες είναι εξοικειωμένοι με τη σωστή λειτουργία.
- Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να είναι πλήρως και σωστά συναρμολογημένα πριν από την πρώτη χρήση.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
- Μην κινείστε ή σηκώνετε αντικείμενα όσο το παιδί βρίσκεται μέσα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από γυμνές φλόγες και ισχυρές πηγές θερμότητας.
- Μην υπερφορτώνετε το tablet.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ και ανταλλακτικά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν κάποια εξαρτήματα είναι κατεστραμμένα, σπασμένα ή λείπουν - αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά κατά τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση.
- Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για λόγους ασφαλείας: βίδες, ιμάντες, συνδέσεις, επιφανειακές φθορές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ NEWBORN
(Λειτουργία Newborn: 0–9 μηνών / μέγ. 9 kg)

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
- Χρησιμοποιείτε μόνο στο πάτωμα – ποτέ σε μαλακές ή υπερυψωμένες επιφάνειες (κρεβάτι, καναπές, τραπέζι): κίνδυνος ασφυξίας και πτώσης.
- Σταματήστε τη χρήση μόλις το παιδί μπορεί να καθίσει μόνο του ή φτάσει τα 9 kg.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί να κοιμάται μέσα και μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη μπάρα παιχνιδιών για να μεταφέρετε το προϊόν.
- Μην το χρησιμοποιείτε ως σύστημα συγκράτησης αυτοκινήτου ή κοντά σε σκάλες, κουρτίνες ή ηλεκτρικά καλώδια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΨΗΛΗ ΚΑΡΕΚΛΑ
(Λειτουργία για παιδιά: έως 3 ετών / μέγιστο 15 κιλά)



- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης για την αποφυγή πτώσεων.
- Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο όταν το παιδί μπορεί να καθίσει ανεξάρτητα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παράθυρα (κίνδυνος πτώσης/στραγγαλισμού λόγω κορδονιών στόρια ή κουρτινών).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΡΕΚΛΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ
(Λειτουργία ενηλίκων: από 3 ετών / μέγιστο 110 κιλά)

- Μην το χρησιμοποιείτε σε παιδιά που δεν μπορούν ακόμη να καθίσουν ανεξάρτητα.
- Το σύστημα συγκράτησης πρέπει να αφαιρείται, να αποκρύπτεται ή να καλύπτεται όταν το προϊόν χρησιμοποιείται ως κάθισμα ενηλίκου.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παράθυρα (κίνδυνος πτώσης/στραγγαλισμού).
- Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει να είναι σφιγμένα σταθερά ανά πάσα στιγμή.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Το babyGO Levels Wood έχει δοκιμαστεί σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 και πληροί όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας και ποιότητας για τα παιδικά καρεκλάκια φαγητού που ορίζονται σε αυτό.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Τακτικός οπτικός έλεγχος για ρωγμές, χαλαρά εξαρτήματα, βίδες και ιμάντες – αντικαταστήστε αμέσως τα κατεστραμμένα εξαρτήματα.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν λείπουν ή είναι ελαττωματικά εξαρτήματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

- Καθαρίστε με ένα καθαρό, στεγνό πανί. Για πιο έντονους λεκέδες, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς υγρό πανί.
- Μην πλένετε μαξιλάρια.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Τα νόμιμα δικαιώματα εγγύησης ισχύουν σύμφωνα με την Οδηγία 2019/771 της ΕΕ. Η περίοδος εγγύησης είναι η ελάχιστη νόμιμη περίοδος, η οποία αρχίζει από την ημερομηνία παράδοσης στον καταναλωτή. Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να υποβάλλονται στον πωλητή λιανικής από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Ο κατασκευαστής είναι διαθέσιμος για τυχόν ερωτήσεις.

BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Γερμανία
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

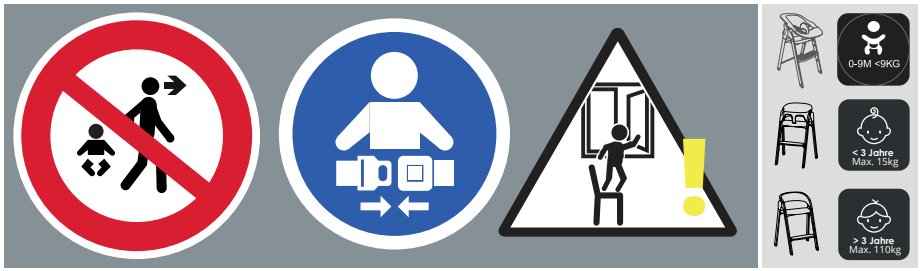
Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση, φυσιολογική φθορά ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας.

ČEŠTINA

babyGO

DŮLEŽITÉ

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE SI TENTO NÁVOD K OBSLUZE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!



- Ujistěte se, že všichni uživatelé jsou seznámeni se správným ovládáním.
- Všechny díly musí být před prvním použitím kompletně a správně smontovány.
- Výrobek používejte pouze na rovném a stabilním povrchu.
- Nehýbejte ani nezvedejte, pokud je dítě uvnitř.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah otevřeného ohně a silných zdrojů tepla.
- Tablet nepřetěžujte.
- Používejte pouze příslušenství a náhradní díly schválené výrobcem.
- Nepoužívejte, pokud jsou některé části poškozené, rozbité nebo chybí – ihned je vyměňte.
- Během montáže a demontáže držte děti v dostatečné vzdálenosti.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnost výrobku: šrouby, pásky, spoje, poškození povrchu.

VAROVÁNÍ K NÁSTAVCI NEWBORN
(Režim Newborn: 0–9 měsíců / max. 9 kg)

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Vždy používejte zádržný systém.
- Používejte pouze na podlaze – nikdy na měkkých nebo vyvýšených plochách (postel, pohovka, stůl): riziko udušení a pádu.
- Přestaňte výrobek používat, jakmile se dítě dokáže samo posadit nebo dosáhne 9 kg.
- Nikdy nenechávejte dítě ve výrobku spát a nikdy nepoužívejte hrazdičku s hračkami k přenášení výrobku.
- Nepoužívejte jako zádržný systém v autě ani v blízkosti schodů, závěsů nebo elektrických kabelů.

VAROVÁNÍ PRO DĚTSKÉ ŽIDLIČKY
(Dětský režim: do 3 let / max. 15 kg)

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Vždy používejte zádržný systém, abyste zabránili pádu.
- Tento produkt používejte až poté, co dítě dokáže samostatně sedět.
- Udržujte výrobek v dostatečné vzdálenosti od oken (nebezpečí pádu/uškrcení šňůrami žaluzií nebo záclon).

VAROVÁNÍ PRO DOSPĚLÉ ŽIDLE
(Režim pro dospělé: od 3 let / max. 110 kg)

- Nepoužívejte u dětí, které ještě neumí samostatně sedět.
- Pokud se výrobek používá jako autosedačka pro dospělé, musí být zádržný systém odstraněn, skryt nebo zakryt.
- Udržujte výrobek mimo dosah oken (nebezpečí pádu/uškrcení).
- Všechny montážní spoje musí být vždy bezpečně utaženy.

OSVĚDČENÍ

Dětská jídelní židlička babyGO Levels Wood byla testována v souladu s evropskou normou EN14988:2017+A1:2020 (27. 10. 2023), EN12790-1:2023 a splňuje všechny bezpečnostní a kvalitativní požadavky na dětské židličky, které jsou v ní uvedeny.

ÚDRŽBA

ÚDRŽBA
- Pravidelně provádějte vizuální kontrolu prasklin, uvolněných dílů, šroubů a pásků – poškozené díly ihned vyměňte.
- Nepoužívejte, pokud chybí některé součásti nebo jsou vadné.

ČIŠTĚNÍ
- Čistěte čistým, suchým hadříkem; v případě silnějších skvrn použijte mírně navlhčený hadřík.
- Neperte polštáře.

ZÁRUKA

Zákonná záruční práva platí v souladu se směrnicí EU 2019/771. Záruční doba je zákonná minimální doba, která počínaje dnem dodání spotřebiteli. Reklamace v rámci záruky musí být uplatněny u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Výrobce je k dispozici pro jakékoli dotazy.

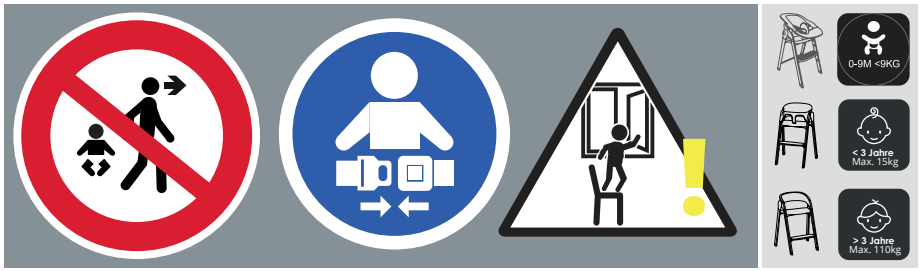
BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Německo
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným použitím, běžným opotřebením nebo nedodržením návodu k obsluze.

SLOVENČINA

DÔLEŽITÉ

POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE SI TENTO NÁVOD NA OBSLUHU PRE BUDÚCE POUŽITIE!

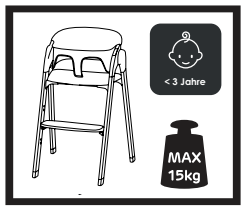


- Uistite sa, že všetci používatelia sú oboznámení so správnou obsluhou.
- Všetky diely musia byť pred prvým použitím kompletne a správne zmontované.
- Výrobok používajte iba na rovnom a stabilnom povrchu.
- Nehýbte sa ani nezdvíhajte, kým je dieťa vo vnútri.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa a silných zdrojov tepla.
- Tablet nepreťažujte.
- Používajte iba príslušenstvo a náhradné diely schválené výrobcom.
- Nepoužívajte, ak sú niektoré časti poškodené, rozbité alebo chýbajú – ihneď ich vymeňte.
- Počas montáže a demontáže držte deti v bezpečnej vzdialenosti.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnosť výrobku: skrutky, pásky, spoje, poškodenie povrchu.

VAROVANIA K NÁSTAVCU NEWBORN
(Režim Newborn: 0–9 mesiacov / max. 9 kg)

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Vždy používajte zádržný systém.
- Používajte iba na podlahe – nikdy na mäkkých alebo vyvýšených plochách (posteľ, pohovka, stôl): riziko udusenia a pádu.
- Prestaňte výrobok používať, akonáhle sa dieťa dokáže samo posadiť alebo dosiahne 9 kg.
- Nikdy nenechávajte dieťa vo výrobku spať a nikdy nepoužívajte hrazdičku s hračkami na prenášanie výrobku.
- Nepoužívajte ako zádržný systém v aute ani v blízkosti schodov, závesov alebo elektrických káblov.

UPOZORNENIA PRE DETSKÚ STOLIČKU
(Detský režim: do 3 rokov / max. 15 kg)



- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Vždy používajte zádržný systém, aby ste predišli pádom.
- Tento výrobok používajte až vtedy, keď dieťa dokáže samostatne sedieť.
- Výrobok uchovávajte mimo okien (nebezpečenstvo pádu/ uškrtenia šnúrami žalúzií alebo záclon).

UPOZORNENIA PRE DOSPELÝCH STOLIČKU
(Režim pre dospelých: od 3 rokov / max. 110 kg)

- Nepoužívajte u detí, ktoré ešte nevedia samostatne sedieť.
- Ak sa výrobok používa ako sedadlo pre dospelých, musí byť zádržný systém odstránený, skrytý alebo zakrytý.
- Výrobok uchovávajte mimo okien (nebezpečenstvo pádu/ uškrtenia).
- Všetky montážne spoje musia byť vždy bezpečne dotiahnuté.

CERTIFIKÁCIA

Detská stolička babyGO Levels Wood bola testovaná v súlade s európskou normou EN14988:2017+A1:2020 (27. 10. 2023), EN12790-1:2023 a spĺňa všetky bezpečnostné a kvalitatívne požiadavky na detské stoličky, ktoré sú v nej uvedené.

ÚDRŽBA

ÚDRŽBA
- Pravidelne vizuálne kontrolujte praskliny, uvoľnené časti, skrutky a pásky – poškodené časti ihneď vymeňte.
- Nepoužívajte, ak chýbajú alebo sú poškodené niektoré časti.

ČISTENIE
- Čistite čistou, suchou handričkou; na silnejšie škvrny použite mierne navlhčenú handričku.
- Neprajte vankúše.

ZÁRUKA

Zákonné záručné práva platia v súlade so smernicou EÚ 2019/771. Záručná doba je zákonná minimálna doba, ktorá začína plynúť odo dňa dodania spotrebiteľovi. Reklamácie v rámci záruky je potrebné uplatniť u predajcu, od ktorého bol výrobok zakúpený. Výrobca je k dispozícii v prípade akýchkoľvek otázok.

BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Nemecko
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

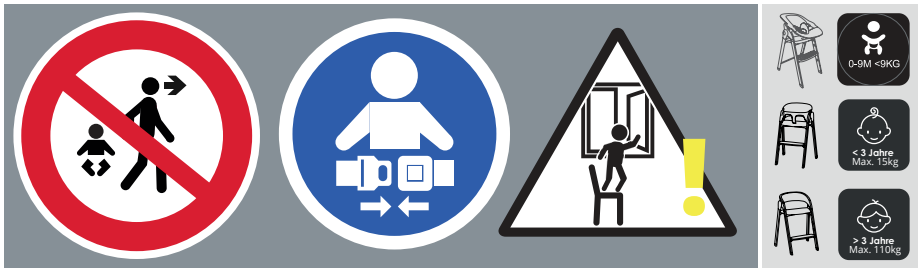
Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním, bežným opotrebovaním alebo nedodržaním návodu na obsluhu.

ROMÂNĂ

babyGO

IMPORTANT

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

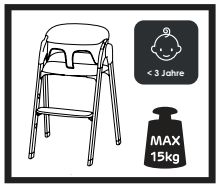


- Asigurați-vă că toți utilizatorii sunt familiarizați cu funcționarea corectă.
- Toate piesele trebuie să fie complet și corect asamblate înainte de prima utilizare.
- Utilizați produsul doar pe o suprafață plană și stabilă.
- Nu mișcați și nu ridicați copilul în timp ce acesta este înăuntru.
- A se păstra produsul departe de flăcări deschise și surse puternice de căldură.
- Nu supraîncărcați tableta.
- Folosiți doar accesorii și piese de schimb aprobate de producător.
- Nu utilizați dacă vreo piesă este deteriorată, ruptă sau lipsește – înlocuiți-o imediat.
- Țineți copiii departe în timpul asamblării și dezasamblării.
- Verificați periodic produsul pentru siguranță: șuruburi, curele, conexiuni, deteriorări ale suprafeței.

AVERTISMENTE PENTRU ACCESORIUL NEWBORN (Mod Newborn: 0–9 luni / max. 9 kg)

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de siguranță.
- Utilizați numai pe podea – niciodată pe suprafețe moi sau ridicate (pat, canapea, masă): risc de sufocare și cădere.
- Opriți utilizarea de îndată ce copilul poate sta singur în șezut sau atinge 9 kg.
- Nu lăsați niciodată copilul să adoarmă în produs și nu folosiți niciodată bara de jucării pentru a transporta produsul.
- Nu utilizați ca sistem de siguranță auto și nu utilizați lângă scări, perdele sau cabluri electrice.

AVERTISMENTE PRIVIND SCAUNELE DE ÎNALTĂ CU MATERIALE (Mod copil: până la 3 ani / max. 15 kg)



- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Folosiți întotdeauna sistemul de reținere pentru a preveni căderile.
- Folosiți acest produs doar după ce copilul se poate ridica singur.
- Țineți produsul departe de ferestre (risc de cădere/ strangulare din cauza șnururilor jaluzelelor sau perdelelor).

AVERTISMENTE PRIVIND SCAUNELE PENTRU ADULȚI (Mod pentru adulți: de la 3 ani / max. 110 kg)

- Nu utilizați la copii care încă nu se pot ridica singuri în șezut.
- Sistemul de reținere trebuie îndepărtat, ascuns sau acoperit atunci când produsul este utilizat ca scaun pentru adulți.
- Nu lăsați produsul în apropierea ferestrelor (risc de cădere/strangulare).
- Toate fitingurile de asamblare trebuie strânse bine în permanență.

CERTIFICARE

Scaunele înalte pentru copii babyGO Levels Wood au fost testate în conformitate cu standardul european EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 și îndeplinesc toate cerințele de siguranță și calitate specificate în acesta.

ÎNTREȚINERE

ÎNTREȚINERE

- Inspecție vizuală regulată pentru crăpături, piese slăbite, șuruburi și curele – înlocuiți imediat piesele deteriorate.
- Nu utilizați dacă lipsesc sau sunt defecte piese.

CURĂȚENIE

- Curățați cu o lavetă curată și uscată; pentru pete mai dificile, folosiți o lavetă ușor umedă.
- Nu spălați pernele.

GARANȚIE

Drepturile legale de garanție se aplică în conformitate cu Directiva UE 2019/771. Perioada de garanție este perioada minimă legală, începând de la data livrării către consumator. Reclamațiile de garanție trebuie adresate comerciantului de la care a fost achiziționat produsul. Producătorul este disponibil pentru orice întrebări.

BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Germania
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

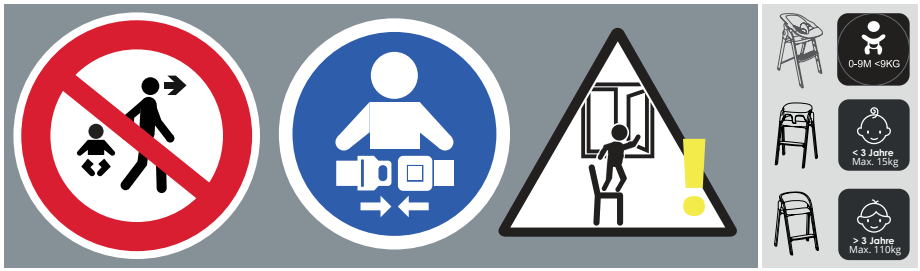
Garanția nu acoperă daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzura normală sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare.

TÜRKÇE

babyGO

ÖNEMLİ

BU KULLANIM TALIMATLARINI DIKKATLICE OKUYUN VE ILERIDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN!

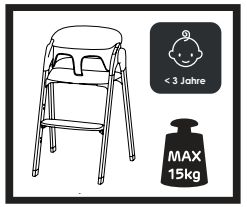


- Tüm kullanıcıların doğru çalışma şeklini bildiğinden emin olun.
- İlk kullanımdan önce tüm parçaların eksiksiz ve doğru bir şekilde monte edilmesi gerekmektedir.
- Ürünü yalnızca düz ve sağlam bir yüzeyde kullanın.
- Çocuk içerideyken onu hareket ettirmeyin veya kaldırmayın.
- Ürünü açık alevlerden ve yüksek ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Tableti aşırı yüklemeyin.
- Yalnızca üretici tarafından onaylanmış aksesuarları ve yedek parçaları kullanın.
- Herhangi bir parçası hasarlı, kırık veya eksikse kullanmayın – derhal değiştirin.
- Montaj ve demontaj işlemleri sırasında çocukları uzak tutun.
- Ürünü düzenli olarak güvenlik açısından kontrol edin: vidalar, kayışlar, bağlantılar, yüzey hasarları.

NEWBORN APARATI UYARILARI
(Newborn modu: 0–9 ay / maks. 9 kg)

- Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın.
- Her zaman emniyet kemeri sistemini kullanın.
- Yalnızca zeminde kullanın – asla yumuşak veya yüksek yüzeylerde (yatak, kanepe, masa) kullanmayın: boğulma ve düşme riski.
- Çocuk kendi başına oturabildiğinde veya 9 kg'a ulaştığında kullanımı durdurun.
- Çocuğun bu üründe asla uyumasına izin vermeyin ve ürünü taşımak için asla oyuncak çubuğunu kullanmayın.
- Araç emniyet sistemi olarak veya merdiven, perde ya da elektrik kabloları yakınında kullanmayın.

YETİŞTİRME SANDALYESİ UYARILARI
(Çocuk modu: 3 yaşına kadar / maksimum 15 kg)



- Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın.
- Düşmeleri önlemek için her zaman emniyet kemeri sistemini kullanın.
- Bu ürünü ancak çocuk kendi başına oturabilecek duruma geldiğinde kullanın.
- Ürünü pencerelerden uzak tutun (perde veya jaluzi ipleri nedeniyle düşme/boğulma riski vardır).

YETİŞKİN SANDALYESİ UYARILARI
(Yetişkin modu: 3 yaş ve üzeri / maksimum 110 kg)

- Henüz kendi başına oturamayan çocuklar için kullanmayın.
- Ürün yetişkin koltuğu olarak kullanıldığında, emniyet kemeri sistemi çıkarılmalı, gizlenmeli veya örtülmelidir.
- Ürünü pencerelerden uzak tutun (düşme/boğulma riski).
- Tüm montaj bağlantı elemanları her zaman iyice sıkılmalıdır.

SERTIFIKASYON

BabyGO Levels Wood mama sandalyesi, Avrupa standardı EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 uyarınca test edilmiştir ve söz konusu standartta belirtilen tüm güvenlik ve kalite gereksinimlerini karşılamaktadır.

BAKIM

BAKIM

- Çatlaklar, gevşek parçalar, vidalar ve kayışlar açısından düzenli görsel kontrol yapın; hasarlı parçaları derhal değiştirin.
- Parçaları eksik veya arızalıysa kullanmayın.

TEMİZLİK

- Temiz ve kuru bir bezle silin; daha inatçı lekeler için hafif nemli bir bez kullanın.
- Yastıkları yıkamayın.

GARANTI

Yasal garanti hakları, AB Direktifi 2019/771 uyarınca geçerlidir. Garanti süresi, tüketiciye teslim tarihinden itibaren başlayan yasal asgari süredir. Garanti talepleri, ürünün satın alındığı perakendeciye yapılmalıdır. Üretici, her türlü sorunuz için hazırdır.

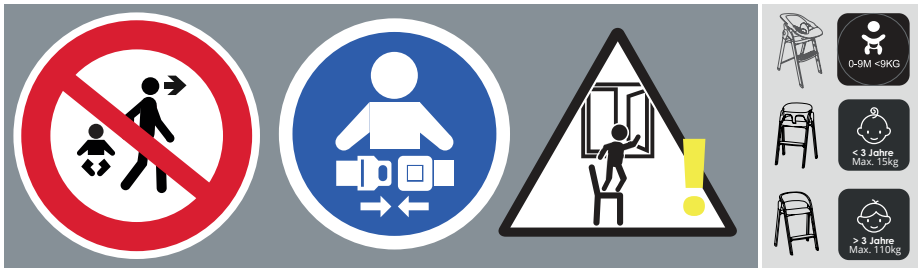
BabyGO Bebek Ürünleri GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Almanya
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

Garanti, hatalı kullanım, normal aşınma ve yıpranma veya kullanım talimatlarına uyulmaması sonucu oluşan hasarları kapsamaz.

ITALIANO

IMPORTANTE

LEGGETE ATTENTAMENTE E CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO PER RIFERIMENTO FUTURO!



- Assicurarsi che tutti gli utenti conoscano il corretto funzionamento.
- Tutte le parti devono essere assemblate completamente e correttamente prima del primo utilizzo.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente su una superficie piana e stabile.
- Non spostare o sollevare nulla mentre il bambino è all'interno.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e fonti di calore intense.
- Non sovraccaricare il tablet.
- Utilizzare esclusivamente accessori e ricambi approvati dal produttore.
- Non utilizzare il prodotto se una qualsiasi parte è danneggiata, rotta o mancante: sostituirla immediatamente.
- Verificare regolarmente la sicurezza del prodotto: viti, cinghie, connessioni, eventuali danni superficiali.

AVVERTENZE ACCESSORIO NEWBORN
(Modalità Newborn: 0–9 mesi / max. 9 kg)

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Utilizzare solo sul pavimento – mai su superfici morbide o rialzate (letto, divano, tavolo): rischio di soffocamento e caduta.
- Interrompere l'uso non appena il bambino riesce a sedersi da solo o raggiunge i 9 kg.
- Non lasciare mai che il bambino dorma nel prodotto e non usare mai la barra dei giochi per trasportarlo.
- Non utilizzare come sistema di ritenuta in auto né vicino a scale, tende o cavi elettrici.

AVVERTENZE PER IL SEGGIOLONE
(Modalità bambino: fino a 3 anni / max. 15 kg)

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta per prevenire le cadute.
- Utilizzare questo prodotto solo quando il bambino è in grado di stare seduto da solo.
- Tenere il prodotto lontano dalle finestre (rischio di caduta/strangolamento a causa dei cordini di tende o persiane).

AVVERTENZE PER LA SEDIA ADULTA
(Modalità adulto: dai 3 anni / max. 110 kg)

- Non utilizzare su bambini che non sono ancora in grado di stare seduti da soli.
- Il sistema di ritenuta deve essere rimosso, nascosto o coperto quando il prodotto viene utilizzato come seggiolino per adulti.
- Tenere il prodotto lontano dalle finestre (rischio di caduta/strangolamento).
- Durante le fasi di montaggio e smontaggio, tenere i bambini lontani.
- Tutti i dispositivi di fissaggio devono essere sempre serrati saldamente.

CERTIFICAZIONE

Il seggiolone babyGO Levels Wood è stato testato in conformità alla norma europea EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 e soddisfa tutti i requisiti di sicurezza e qualità per i seggioloni ivi specificati.

MANUTENZIONE

MANUTENZIONE

- Eseguire regolarmente ispezioni visive per individuare crepe, parti allentate, viti e cinghie; sostituire immediatamente le parti danneggiate.
- Non utilizzare il prodotto se mancano dei componenti o se questi sono difettosi.

PULIZIA

- Pulire con un panno pulito e asciutto; per le macchie più ostinate, utilizzare un panno leggermente umido.
- Non lavare i cuscini.

GARANZIA

I diritti di garanzia previsti dalla legge si applicano in conformità alla Direttiva UE 2019/771. Il periodo di garanzia corrisponde al periodo minimo previsto dalla legge, a partire dalla data di consegna al consumatore. Le richieste di garanzia devono essere presentate al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Il produttore è a disposizione per qualsiasi domanda.

BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Germania
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

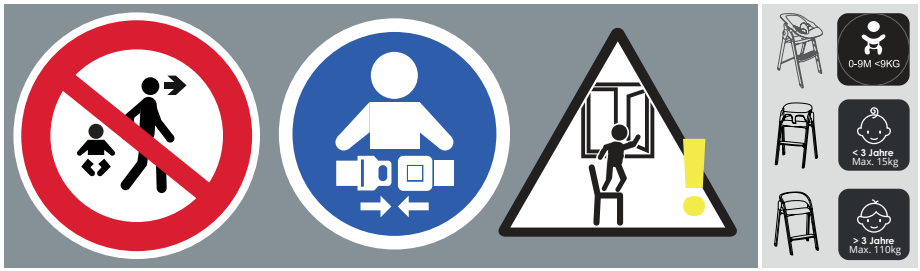
La garanzia non copre i danni causati da un uso improprio, dalla normale usura o dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.

DANSK

babyGO

VIGTIG

LÆS OMHYGGELIGT OG GEM DENNE BRUGSANVISNING TIL SENERE BRUG!

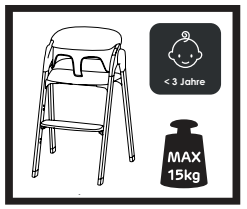


- Sørg for, at alle brugere er bekendt med den korrekte betjening.
- Alle dele skal være fuldstændigt og korrekt samlet før første brug.
- Brug kun produktet på en plan, stabil overflade.
- Flyt eller løft ikke, mens barnet er indeni.
- Hold produktet væk fra åben ild og stærke varmekilder.
- Overbelast ikke tabletten.
- Brug kun tilbehør og reservedele, der er godkendt af producenten.
- Må ikke anvendes, hvis nogen af delene er beskadigede, i stykker eller mangler – udskift straks.
- Hold børn væk under montering og afmontering.
- Kontrollér regelmæssigt produktet for sikkerhed: skruer, stropper, forbindelser, overfladeskader.

ADVARSLER TIL NEWBORN-TILBEHØR
(Newborn-tilstand: 0–9 måneder / maks. 9 kg)

- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Brug altid fastspændingssystemet.
- Brug kun på gulvet – aldrig på bløde eller forhøjede overflader (seng, sofa, bord): risiko for kvælning og fald.
- Stop brugen, så snart barnet selv kan sidde op eller vejer 9 kg.
- Lad aldrig barnet sove i produktet, og brug aldrig legetøjsbøjlen til at bære produktet.
- Må ikke bruges som fastspændingssystem i bil eller i nærheden af trapper, gardiner eller elledninger.

ADVARSLER OM HØJ STOL
(Børnetilstand: op til 3 år / maks. 15 kg)



- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Brug altid fastholdelsessystemet for at forhindre fald.
- Brug kun dette produkt, når barnet kan sidde op selvstændigt.
- Hold produktet væk fra vinduer (risiko for fald/kvælning på grund af snore til persienner eller gardiner).

ADVARSLER FOR VOKSNE STOLE
(Voksentilstand: fra 3 år / maks. 110 kg)

- Må ikke anvendes til børn, der endnu ikke kan sidde op selvstændigt.
- Fastholdelsessystemet skal fjernes, skjules eller dækkes, når produktet bruges som voksensæde.
- Hold produktet væk fra vinduer (risiko for fald/kvælning).
- Alle monteringsbeslag skal altid være forsvarligt fastspændt.

CERTIFICERING

babyGO Levels Wood er testet i overensstemmelse med den europæiske standard EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 og opfylder alle de deri angivne sikkerheds- og kvalitetskrav til højstole.

OPRETHOLDELSE

OPRETHOLDELSE

- Regelmæssig visuel inspektion for revner, løse dele, skruer og stropper – udskift beskadigede dele med det samme.
- Må ikke anvendes, hvis dele mangler eller er defekte.

RENSNING

- Rengør med en ren, tør klud; brug en let fugtig klud til mere genstridige pletter.
- Vask ikke puder.

GARANTI

De lovpligtige garantirettigheder gælder i overensstemmelse med EU-direktiv 2019/771. Garantiperioden er den lovpligtige minimumsperiode, der regnes fra leveringsdatoen til forbrugeren. Garantikrav skal fremsættes til den forhandler, hvor produktet er købt. Producenten er tilgængelig for eventuelle spørgsmål.

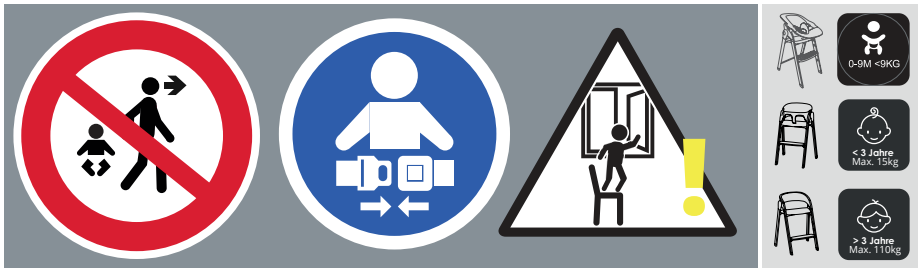
BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Tyskland
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

Garantien dækker ikke skader forårsaget af forkert brug, normal slitage eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningen.

SVENSKA

VIKTIG

LÄS NOGGRANT OCH SPARA DESSA BRUKSANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA BRUK!

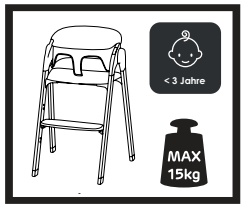


- Se till att alla användare är bekanta med korrekt användning.
- Alla delar måste vara fullständigt och korrekt monterade före första användningen.
- Använd produkten endast på en plan, stabil yta.
- Flytta eller lyft inte medan barnet är inuti.
- Håll produkten borta från öppen låga och starka värmekällor.
- Överbelasta inte surfplattan.
- Använd endast tillbehör och reservdelar som godkänts av tillverkaren.
- Använd inte om någon del är skadad, trasig eller saknas – byt ut den omedelbart.
- Håll barn borta under montering och demontering.
- Kontrollera regelbundet produktens säkerhet: skruvar, remmar, anslutningar, ytskador.

VARNINGAR FÖR NEWBORN-TILLBEHÖR
(Newborn-läge: 0–9 månader / max. 9 kg)

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Använd alltid fastspänningssystemet.
- Använd endast på golvet – aldrig på mjuka eller upphöjda ytor (säng, soffa, bord): risk för kvävning och fall.
- Sluta använda produkten så snart barnet kan sitta upp själv eller väger 9 kg.
- Låt aldrig barnet sova i produkten och använd aldrig leksaksbygeln för att bära produkten.
- Använd inte som fastspänningssystem i bil eller i närheten av trappor, gardiner eller elkablar.

VARNINGAR FÖR BARNSTOLAR
(Barnläge: upp till 3 år / max. 15 kg)



- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Använd alltid säkerhetsbältet för att förhindra fall.
- Använd endast denna produkt när barnet kan sitta upp självständigt.
- Håll produkten borta från fönster (risk för fall/strypning på grund av snören till persienner eller gardiner).

VARNINGAR FÖR STOLAR FÖR VUXNA
(Vuxenläge: från 3 år / max. 110 kg)

- Använd inte för barn som ännu inte kan sitta upp självständigt.
- Säkerhetssystemet måste tas bort, döljas eller täckas över när produkten används som vuxensäte.
- Håll produkten borta från fönster (risk för fall/strypning).
- Alla monteringsbeslag måste alltid vara ordentligt åtdragna.

CERTIFIERING

babyGO Levels Wood har testats i enlighet med den europeiska standarden EN14988:2017+A1:2020 (27/10/2023), EN12790-1:2023 och uppfyller alla säkerhets- och kvalitetskrav för barnstolar som anges däri.

UNDERHÅLL

UNDERHÅLL

- Regelbunden visuell inspektion av sprickor, lösa delar, skruvar och remmar – byt ut skadade delar omedelbart.
- Använd inte om delar saknas eller är defekta.

RENGÖRING

- Rengör med en ren, torr trasa; för svårare fläckar, använd en lätt fuktig trasa.
- Tvätta inte kuddar.

GARANTI

De lagstadgade garantirättigheterna gäller i enlighet med EU-direktiv 2019/771. Garantiperioden är den lagstadgade minimiperioden, räknat från leveransdatumet till konsumenten. Garantianspråk måste göras till den återförsäljare som produkten köptes från. Tillverkaren är tillgänglig för eventuella frågor.

BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Tyskland
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

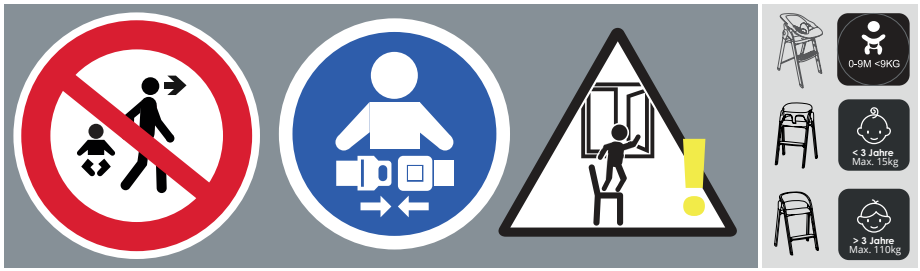
Garantin täcker inte skador orsakade av felaktig användning, normalt slitage eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen.

SUOMI

babyGO

TÄRKEÄÄ

LUE NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ NE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN!

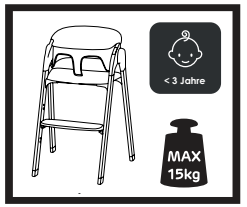


- Varmista, että kaikki käyttäjät tuntevat oikean toiminnan.
- Kaikki osat on koottava kokonaan ja oikein ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Käytä tuotetta ainoastaan tasaisella ja vakaalla alustalla.
- Älä liikuta tai nosta lasta sisällä.
- Pidä tuote poissa avotulesta ja voimakkaista lämmönlähteistä.
- Älä ylikuormita tablettia.
- Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisävarusteita ja varaosia.
- Älä käytä, jos jokin osa on vaurioitunut, rikki tai puuttuu – vaihda se välittömästi.
- Pidä lapset loitolla kokoamisen ja purkamisen aikana.
- Tarkista tuotteen turvallisuus säännöllisesti: ruuvit, hihnat, liitokset, pintavauriot.

VAROITUKSET NEWBORN-LISÄOSALLE
(Newborn-tila: 0–9 kuukautta / enint. 9 kg)

- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Käytä aina turvavaljaita.
- Käytä vain lattialla – ei koskaan pehmeillä tai korotetuilla pinnoilla (sänky, sohva, pöytä): tukehtumis- ja putoamisvaara.
- Lopeta käyttö heti, kun lapsi osaa istua itsenäisesti tai painaa 9 kg.
- Älä koskaan anna lapsen nukkua tuotteessa äläkä koskaan käytä lelukaarta tuotteen kantamiseen.
- Älä käytä auton turvajärjestelmänä äläkä portaiden, verhojen tai sähköjohtojen läheisyydessä.

SYÖTTÖTUOLIN VAROITUKSET
(Lapsitila: jopa 3 vuotta / enint. 15 kg)



- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Käytä aina turvajärjestelmää putoamisen estämiseksi.
- Käytä tätä tuotetta vasta, kun lapsi osaa istua itsenäisesti.
- Pidä tuote poissa ikkunoiden läheltä (putoamis-/ kuristamisvaara kaihtimien tai verhon narujen vuoksi).

AIKUISTEN TUOLIEN VAROITUKSET
(Aikuisille: 3-vuotiaille alkaen / enint. 110 kg)

- Ei saa käyttää lapsille, jotka eivät vielä osaa istua itsenäisesti.
- Turvaistuinjärjestelmä on irrotettava, piilotettava tai peitettävä, kun tuotetta käytetään aikuisten istuimena.
- Pidä tuote poissa ikkunoiden läheltä (putoamis-/ kuristautumisvaara).
- Kaikkien kokoonpanoliittimien on oltava aina tiukasti kiristettyjä.

SERTIFIOINTI

babyGO Levels Wood on testattu eurooppalaisen standardin EN14988:2017+A1:2020 (27.10.2023), EN12790-1:2023 mukaisesti, ja se täyttää kaikki siinä määritellyt syöttötuoleille asetetut turvallisuus- ja laatuvaatimukset.

HUOLTO

HUOLTO
- Säännöllinen silmämääräinen tarkastus halkeamien, löysien osien, ruuvien ja hihnojen varalta – vaihda vaurioituneet osat välittömästi.
- Älä käytä, jos osia puuttuu tai ne ovat viallisia.

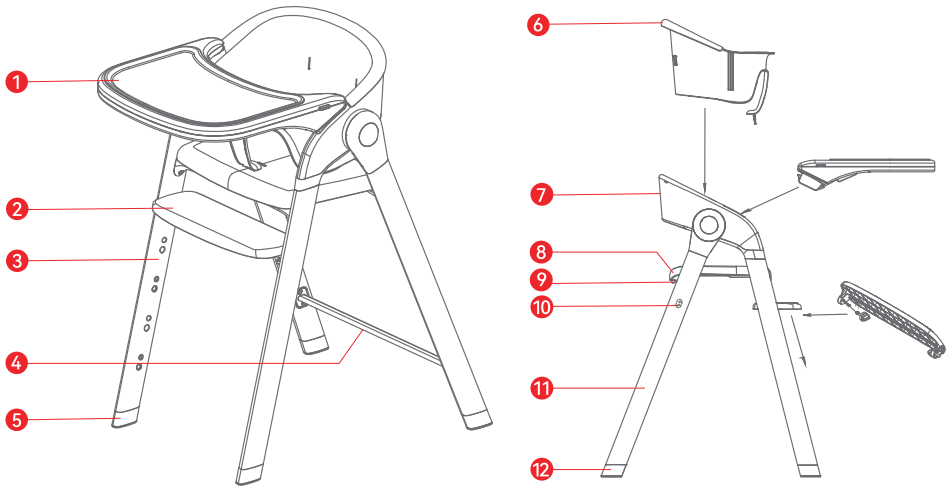
PUHDISTUS
- Puhdista puhtaalla, kuivalla liinalla; pinttyneempien tahrojen poistamiseen käytä hieman kosteaa liinaa.
- Älä pese tyynyjä.

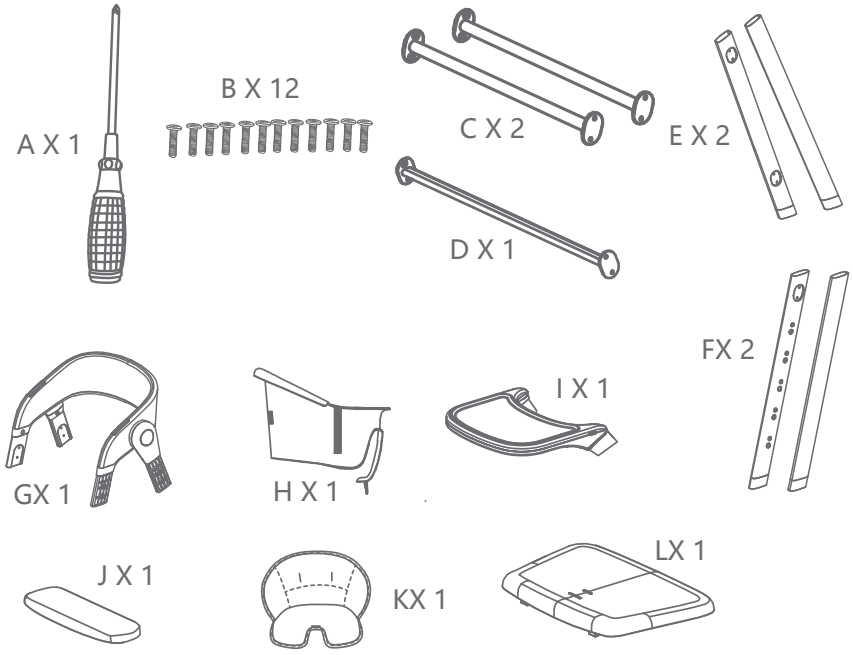
TAKUU

Lakisääteiset takuuoikeudet ovat voimassa EU-direktiivin 2019/771 mukaisesti. Takuuaika on lakisääteinen vähimmäisaika, joka alkaa tuotteen toimituspäivästä kuluttajalle. Takuuvaatimukset on tehtävä sille jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu. Valmistaja on käytettävissä kaikkiin kysymyksiin vastaamiseksi.

BabyGO Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Saksa
+49 5242 4188681 // reclamation@babygo.eu // www.babygo.eu

Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat väärästä käytöstä, normaalista kulumisesta tai käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä.





DE: 1. Tablett, 2. Fußstütze, 3. Vorderes Beinrohr, 4. Hintere Stützröhre, 5. Vorderfuß, 6. Babysitz, 7. Rückenlehne, 8. Sitzplatte, 9. Faltknopf, 10. Tablett-Haken, 11. Hinteres Beinrohr, 12. Hinterfuß // A. Schraubendreher B. Schrauben (für die Rohre) C. Stützrohre (unter dem Sitz) D. Hintere Stützröhre E. Vordere Beinrohre F. Hintere Beinrohre G. Rückenlehne H. Babysitz I. Tablett J. Fußstütze K. Lederhülle L. Sitzplatte

EN: 1. Tray, 2. Footrest, 3. Front leg tube, 4. Rear support tube, 5. Front foot, 6. Baby seat, 7. Backrest, 8. Seat plate, 9. Folding button, 10. Tray hook, 11. Rear leg tube, 12. Rear foot // A. Screwdriver B. Screws (for tubes) C. Support tubes (under seat) D. Rear support tube E. Front leg tubes F. Rear leg tubes G. Backrest H. Baby seat I. Tray J. Footrest K. Leather cover L. Seat plate

FR: 1. Plateau, 2. Repose-pieds, 3. Tube de jambe avant, 4. Tube de support arrière, 5. Pied avant, 6. Siège bébé, 7. Dossier, 8. Plaque de siège, 9. Bouton de pliage, 10. Crochet de plateau, 11. Tube de jambe arrière, 12. Pied arrière // A. Tournevis B. Vis (tubes) C. Tubes de support (sous le siège) D. Tube de support arrière E. Tubes de jambe avant F. Tubes de jambe arrière G. Dossier H. Siège bébé I. Plateau J. Repose-pieds K. Housse en cuir L. Plaque de siège

ES: 1. Bandeja, 2. Reposapiés, 3. Tubo de pata delantero, 4. Tubo de soporte trasero, 5. Pie delantero, 6. Asiento de bebé, 7. Respaldo, 8. Placa de asiento, 9. Botón de plegado, 10. Gancho de bandeja, 11. Tubo de pata trasero, 12. Pie trasero // A. Destornillador B. Tornillos (tubos) C. Tubos de soporte (bajo el asiento) D. Tubo de soporte trasero E. Tubos de pata delanteros F. Tubos de pata traseros G. Respaldo H. Asiento de bebé I. Bandeja J. Reposapiés K. Funda de cuero L. Placa de asiento

PT: 1. Tabuleiro, 2. Apoio de pés, 3. Tubo de perna dianteiro, 4. Tubo de suporte traseiro, 5. Pé dianteiro, 6. Assento de bebé, 7. Encosto, 8. Placa de assento, 9. Botão de dobragem, 10. Gancho do tabuleiro, 11. Tubo de perna traseiro, 12. Pé traseiro // A. Chave de parafusos B. Parafusos (tubos) C. Tubos de suporte (sob o assento) D. Tubo de suporte traseiro E. Tubos de perna dianteiros F. Tubos de perna traseiros G. Encosto H. Assento de bebé I. Tabuleiro J. Apoio de pés K. Capa de couro L. Placa de assento

NL: 1. Blad, 2. Voetensteun, 3. Voorste beenbuis, 4. Achterste steunbuis, 5. Voorvoet, 6. Babystoel, 7. Rugleuning, 8. Zitplaat, 9. Vouwknop, 10. Bladhaak, 11. Achterste beenbuis, 12. Achtervoet // A. Schroevendraaier B. Schroeven (buizen) C. Steunbuizen (onder de zitting) D. Achterste steunbuis E. Voorste beenbuizen F. Achterste beenbuizen G. Rugleuning H. Babystoel I. Blad J. Voetensteun K. Leren hoes L. Zitplaat

EL: 1. Δίσκος, 2. Υποπόδιο, 3. Μπροστινός σωλήνας ποδιού, 4. Πίσω σωλήνας στήριξης, 5. Μπροστινό πόδι, 6. Κάθισμα μωρού, 7. Πλάτη, 8. Πλάκα καθίσματος, 9. Κουμπί αναδίπλωσης, 10. Γάντζος δίσκου, 11. Πίσω σωλήνας ποδιού, 12. Πίσω πόδι // Α. Κατσαβίδι Β. Βίδες (σωλήνες) C. Σωλήνες στήριξης (κάτω από το κάθισμα) D. Πίσω σωλήνας στήριξης Ε. Μπροστινοί σωλήνες ποδιού F. Πίσω σωλήνες ποδιού G. Πλάτη Η. Κάθισμα μωρού Ι. Δίσκος J. Υποπόδιο Κ. Δερμάτινη θήκη L. Πλάκα καθίσματος

CS: 1. Podnos, 2. Stupačka, 3. Přední trubka nožky, 4. Zadní opěrná trubka, 5. Přední nožka, 6. Sedačka pro miminko, 7. Opěradlo, 8. Sedací deska, 9. Tlačítko skládání, 10. Háček podnosu, 11. Zadní trubka nožky, 12. Zadní nožka // A. Šroubovák B. Šrouby (trubky) C. Opěrné trubky (pod sedadlem) D. Zadní opěrná trubka E. Přední trubky nožek F. Zadní trubky nožek G. Opěradlo H. Sedačka pro miminko I. Podnos J. Stupačka K. Kožené pouzdro L. Sedací deska

SK: 1. Podnos, 2. Stupačka, 3. Predná trubka nožky, 4. Zadná oporná trubka, 5. Predná nožka, 6. Sedačka pre bábätko, 7. Operadlo, 8. Sedacia doska, 9. Tlačidlo skladania, 10. Háčik podnosu, 11. Zadná trubka nožky, 12. Zadná nožka // A. Skrutkovač B. Skrutky (trubky) C. Oporné trubky (pod sedadlom) D. Zadná oporná trub-

ka E. Predné trubky nožiek F. Zadné trubky nožiek G. Operadlo H. Sedačka pre bábätko I. Podnos J. Stupačka K. Kožené puzdro L. Sedacia doska

RO: 1. Tavă, 2. Suport picioare, 3. Tub picior față, 4. Tub de suport spate, 5. Picior față, 6. Scaun bebeluș, 7. Spătar, 8. Placă scaun, 9. Buton de pliere, 10. Cârlig tavă, 11. Tub picior spate, 12. Picior spate // A. Șurubelniță B. Șuruburi (tuburi) C. Tuburi de suport (sub scaun) D. Tub de suport spate E. Tuburi picior față F. Tuburi picior spate G. Spătar H. Scaun bebeluș I. Tavă J. Suport picioare K. Husă din piele L. Placă scaun

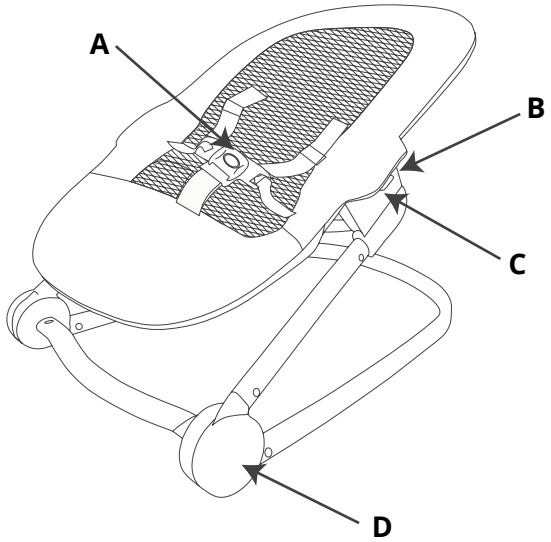
TR: 1. Tepsi, 2. Ayak dayama, 3. Ön bacak tüpü, 4. Arka destek tüpü, 5. Ön ayak, 6. Bebek koltuğu, 7. Sırt dayama, 8. Oturma plakası, 9. Katlama düğmesi, 10. Tepsi kancası, 11. Arka bacak tüpü, 12. Arka ayak // A. Tornavida B. Vidalar (tüpler) C. Destek tüpleri (koltuk altında) D. Arka destek tüpü E. Ön bacak tüpleri F. Arka bacak tüpleri G. Sırt dayama H. Bebek koltuğu I. Tepsi J. Ayak dayama K. Deri kılıf L. Oturma plakası

IT: 1. Vassoio, 2. Poggiapiedi, 3. Tubo gamba anteriore, 4. Tubo di supporto posteriore, 5. Piede anteriore, 6. Sedile bambino, 7. Schienale, 8. Piastra sedile, 9. Pulsante di piegatura, 10. Gancio vassoio, 11. Tubo gamba posteriore, 12. Piede posteriore // A. Cacciavite B. Viti (tubi) C. Tubi di supporto (sotto il sedile) D. Tubo di supporto posteriore E. Tubi gamba anteriori F. Tubi gamba posteriori G. Schienale H. Sedile bambino I. Vassoio J. Poggiapiedi K. Custodia in pelle L. Piastra sedile

DA: 1. Bakke, 2. Fodstøtte, 3. Forreste bensrør, 4. Bageste støtterør, 5. Forfod, 6. Babysæde, 7. Ryglæn, 8. Sædeplade, 9. Foldeknap, 10. Bakkekrog, 11. Bageste bensrør, 12. Bagfod // A. Skruetrækker B. Skruer (rør) C. Støtterør (under sædet) D. Bageste støtterør E. Forreste bensrør F. Bageste bensrør G. Ryglæn H. Babysæde I. Bakke J. Fodstøtte K. Læderetui L. Sædeplade

SV: 1. Bricka, 2. Fotstöd, 3. Främre benrör, 4. Bakre stödrör, 5. Framfot, 6. Babysäte, 7. Ryggstöd, 8. Sätesplatta, 9. Vikknapp, 10. Brickakrok, 11. Bakre benrör, 12. Bakfot // A. Skruvmejsel B. Skruvar (rör) C. Stödrör (under sätet) D. Bakre stödrör E. Främre benrör F. Bakre benrör G. Ryggstöd H. Babysäte I. Bricka J. Fotstöd K. Läderfodral L. Sätesplatta

FI: 1. Tarjotin, 2. Jalkatuki, 3. Etujalkaputki, 4. Takainen tukiputki, 5. Etujalka, 6. Vauvanistuin, 7. Selkänoja, 8. Istuinlevy, 9. Taittonappula, 10. Tarjotinkoukku, 11. Takainen jalkaputki, 12. Takajalka // A. Ruuviavain B. Ruuvit (putket) C. Tukiputket (istuimen alla) D. Takainen tukiputki E. Etujalkaputket F. Takaiset jalkaputket G. Selkänoja H. Vauvanistuin I. Tarjotin J. Jalkatuki K. Nahkakotelo L. Istuinlevy



DE: A. Sicherheitsverschluss B. Teilknopf C. Sicherheitsverschluss D. Klappknopf

EN: A. Safety lock B. Component button C. Safety lock D. Folding button

FR: A. Fermeture de sécurité B. Bouton de pièce C. Fermeture de sécurité D. Bouton de pliage

ES: A. Cierre de seguridad B. Botón de pieza C. Cierre de seguridad D. Botón de plegado

PT: A. Fecho de segurança B. Botão de peça C. Fecho de segurança D. Botão de dobragem

NL: A. Veiligheidssluiting B. Onderdeelknop C. Veiligheidssluiting D. Vouwknop

EL: A. Κλείστρο ασφαλείας B. Κουμπί εξαρτήματος C. Κλείστρο ασφαλείας D. Κουμπί αναδίπλωσης

CS: A. Bezpečnostní zámek B. Tlačítko dílu C. Bezpečnostní zámek D. Tlačítko skládání

SK: A. Bezpečnostný zámok B. Tlačidlo dielu C. Bezpečnostný zámok D. Tlačidlo skladania

RO: A. Închizătoare de siguranță B. Buton de piesă C. Închizătoare de siguranță D. Buton de pliere

TR: A. Güvenlik kilidi B. Parça düğmesi C. Güvenlik kilidi D. Katlama düğmesi

IT: A. Chiusura di sicurezza B. Pulsante del componente C. Chiusura di sicurezza D. Pulsante di piegatura

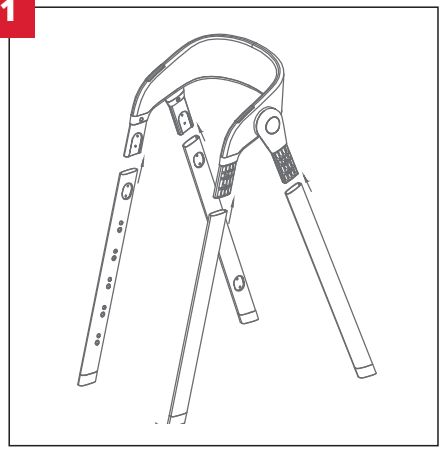
DA: A. Sikkerhedslås B. Delknap C. Sikkerhedslås D. Foldeknap

SV: A. Säkerhetslås B. Delknapp C. Säkerhetslås D. Vikknapp

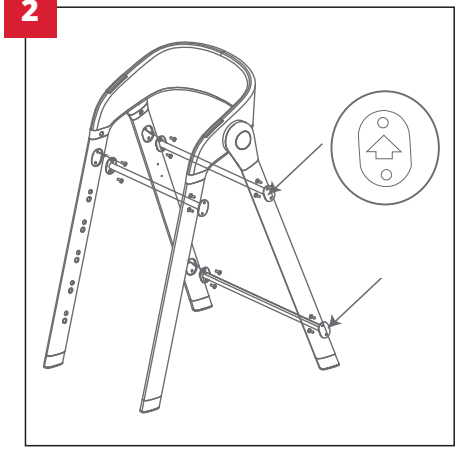
FI: A. Turvalukko B. Osan painike C. Turvalukko D. Taittonappula

babyGO

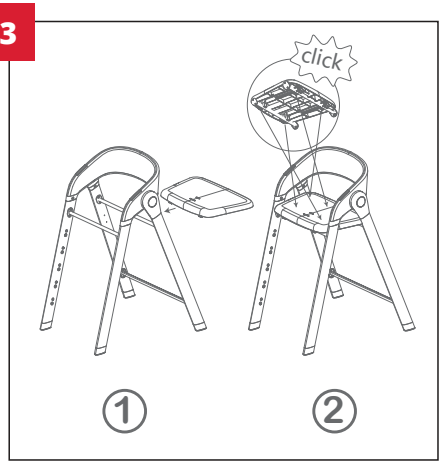
1



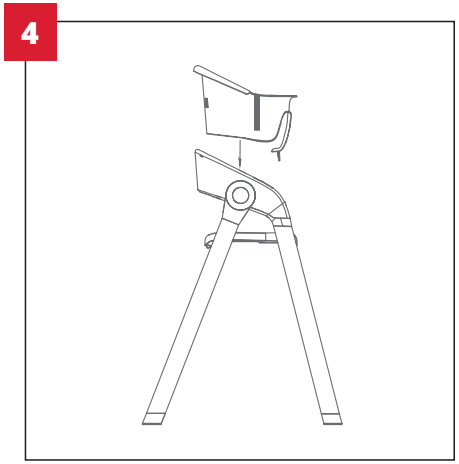
2



3



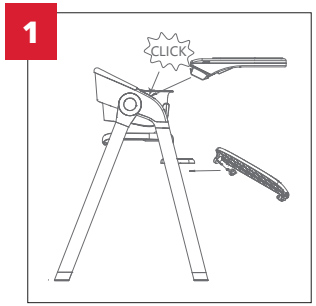
4



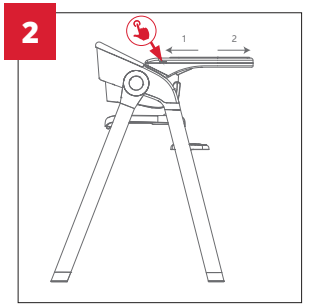
!

babyGO

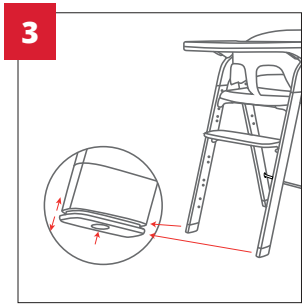
1



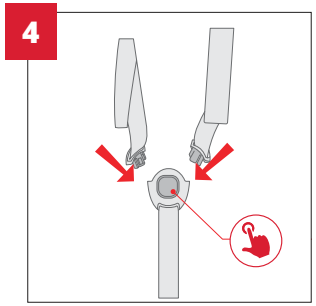
2

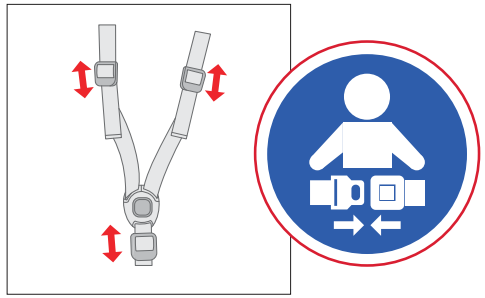


3

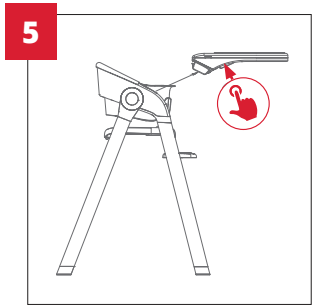


4

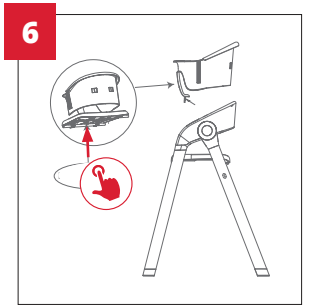




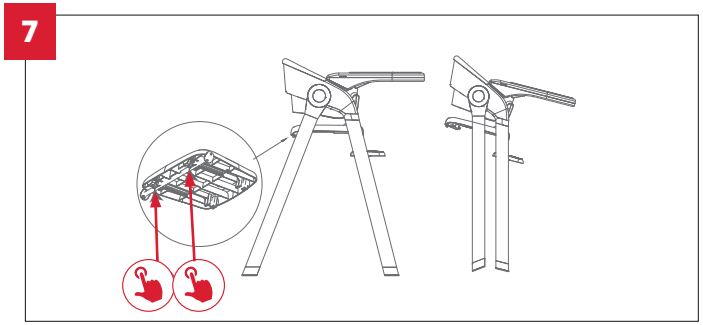
5



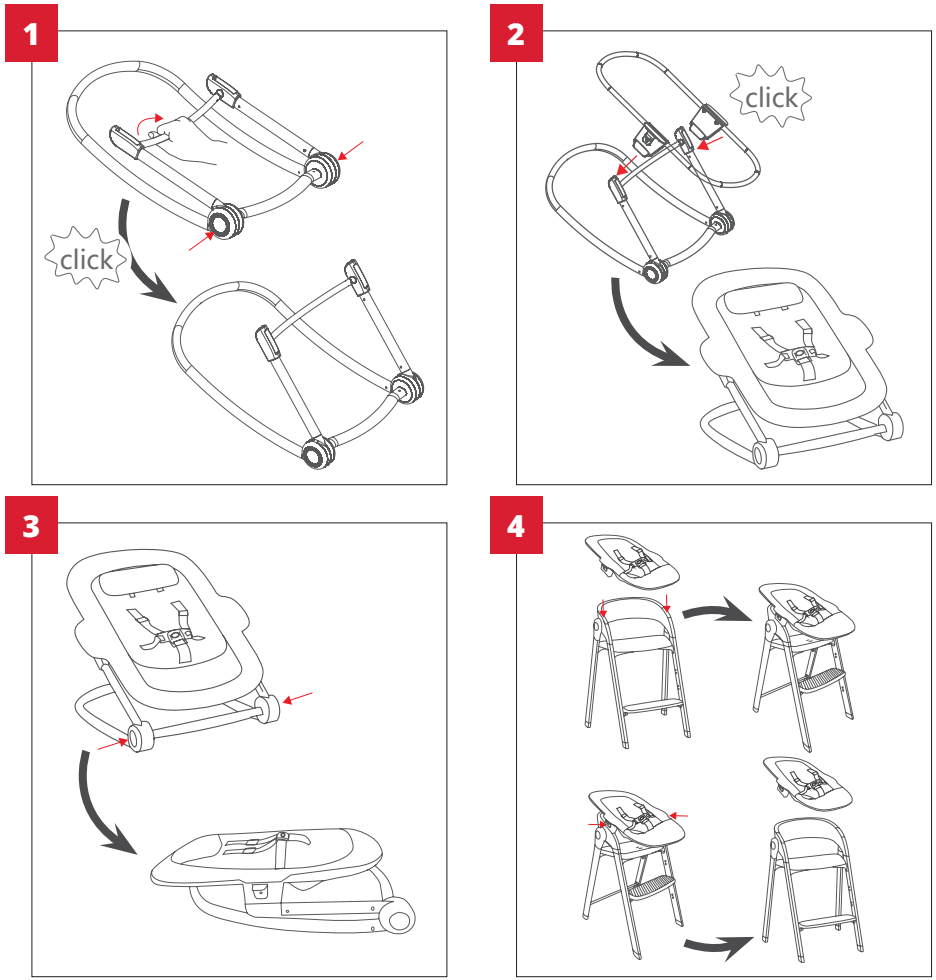
6

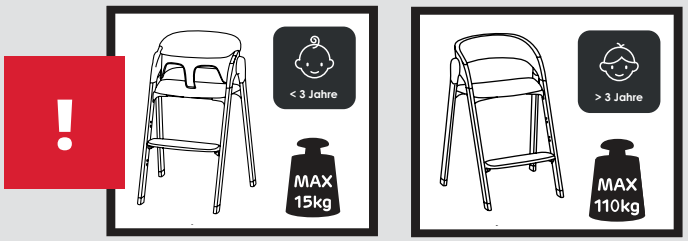


7

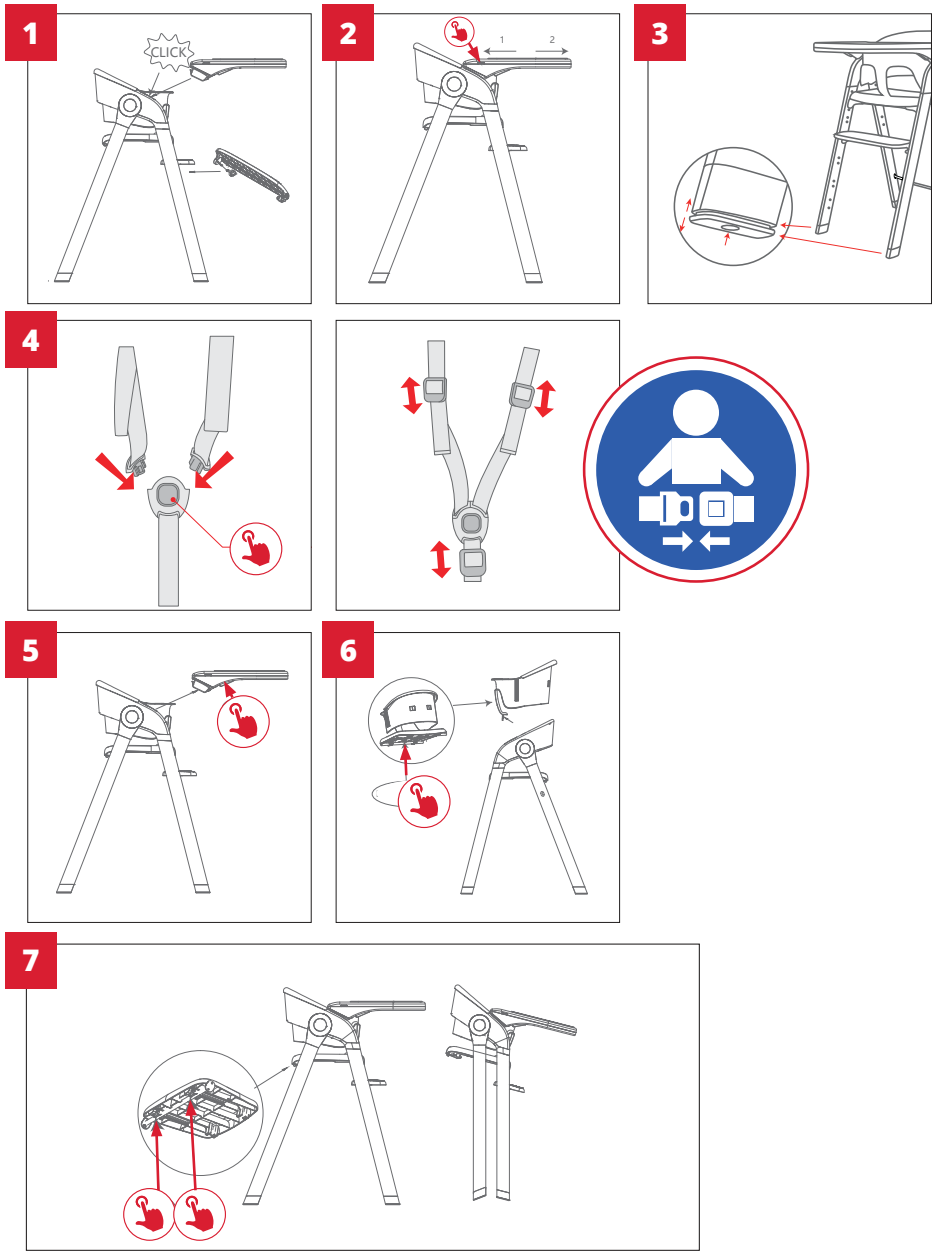


babyGO





babyGO



babyGO

BabyGo Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1-3
33378 Rheda-Wiedenbrück
Germany

0049-5242-4188681
info@babygo.eu
www.babygo.eu

FR
Pensez à donner ou recycler.
Association ou Magasin ou Déchèterie
https://ou-jedonnemesdechets.fr